

Decrete, ordine, circulare

TEXTE GENERALE

MINISTERUL AGRICULTURII ȘI SUVERANITĂȚII ALIMENTARE

Decretul nr. 144/2024 din 26 februarie 2024 privind utilizarea anumitor denumiri utilizate pentru desemnarea produselor alimentare care conțin proteine vegetale

NOR: AGRT2321057D

Publicul relevant: operatorii economici din sectorul agroalimentar și de catering din afara domiciliului; distribuitorii de produse alimentare; consumatorii.

Obiectul: stabilirea de norme privind utilizarea denumirilor care desemnează produsele de origine animală și produsele alimentare derivate din acestea în scopul descrierii, comercializării sau promovării produselor alimentare care conțin proteine vegetale.

Data intrării în vigoare: textul intră în vigoare la trei luni de la publicare.

Notă: textul stabilește norme pentru teritoriul francez privind utilizarea denumirilor care desemnează în mod tradițional produsele alimentare de origine animală pentru descrierea, comercializarea sau promovarea produselor alimentare pe bază de proteine vegetale. Produsele alimentare care intră sub incidența textului sunt cele care conțin proteine vegetale. Acesta stabilește lista termenilor care nu pot fi utilizați pentru a descrie produsele alimentare care conțin proteine vegetale (anexa 1) și lista termenilor care pot fi utilizați pentru a descrie produsele alimentare de origine animală care pot conține proteine vegetale, precum și proporția maximă de proteine vegetale pe care le pot conține produsele alimentare pentru care sunt utilizați acești termeni (anexa 2). Acesta prevede o clauză de recunoaștere reciprocă care exclude din domeniul său de aplicare produsele fabricate sau comercializate în mod legal într-un alt stat membru al Uniunii Europene sau într-o țară terță. În plus, textul prevede sancțiuni în caz de încălcare a dispozițiilor sale, un termen pentru intrarea sa în vigoare de trei luni de la data publicării, pentru a acorda operatorilor timpul necesar pentru a-și adapta etichetarea, precum și posibilitatea de a comercializa produsele alimentare fabricate sau etichetate înainte de intrarea sa în vigoare până la epuizarea stocurilor și cel târziu la un an de la publicarea sa.

Trimiteri: Decretul este emis pentru aplicarea articolului L. 412-10 din Codul consumului, astfel cum rezultă din articolul 5 din Legea nr. 2020-699 din 10 iunie 2020 privind transparența informațiilor referitoare la produsele agricole și alimentare. Textul poate fi consultat pe site-ul Légifrance (<https://www.legifrance.gouv.fr>).

Prim-ministră,

Referitor la raportul ministrului economiei, finanțelor și suveranității industriale și digitale,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 privind informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1924/2006 și (CE) nr. 1925/2006 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Directivei 87/250/CEE a Comisiei, a Directivei 90/496/CEE a Consiliului, a Directivei 1999/10/CE a Comisiei, a Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a Directivelor 2002/67/CE și 2008/5/CE ale Comisiei și a Regulamentului (CE) nr. 608/2004 al Comisiei și, în special articolul 38,

având în vedere Directiva (UE) 2015/1535 a Parlamentului European și a Consiliului din 9 septembrie 2015 referitoare la procedura de furnizare de informații în domeniul reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale,

având în vedere Codul consumului, în special articolul L. 412-10,

având în vedere notificarea nr. 2023/510/F din 23 august 2023 adresată Comisiei Europene și răspunsul acesteia din data de 22 noiembrie 2023;

dispune prin prezentul

Articolul 1 – Dispozițiile prezentului decret se aplică produselor alimentare care conțin proteine vegetale.

În contextul prezentului decret, se aplică următoarele definiții:

1. „proteine vegetale” înseamnă proteine produse sau derivate din organisme aparținând tuturor regnurilor, altele decât regnul animal;

2. „alimente de origine animală” înseamnă produse de origine animală și produse alimentare derivate din acestea;
3. „denumire legală” înseamnă denumirea unui produs alimentar prevăzută de dispozițiile legislative sau de reglementare aplicabile acestuia;
4. „prelucrare” înseamnă orice acțiune care modifică substanțial produsul inițial, inclusiv încălzirea, afumarea, sărarea, maturarea, deshidratarea, marinarea, extracția, extrudarea sau o combinație a acestor procese;
5. „produse prelucrate” înseamnă produse alimentare rezultate din prelucrarea produselor neprelucrate. Aceste produse pot conține substanțe care sunt necesare pentru fabricarea lor sau pentru a le conferi caracteristici specifice;
6. „ingredient” înseamnă orice substanță sau produs, inclusiv arome, aditivi alimentari și enzime alimentare, sau orice constituent al unui ingredient compus, utilizat la fabricarea sau prepararea unui produs alimentar și încă prezent în produsul finit, eventual sub formă modificată; reziduurile nu sunt considerate ingrediente.

Articolul 2 – Sub rezerva dispozițiilor articolelor 3 și 4, se interzice utilizarea, în scopul descrierii, comercializării sau promovării unui produs prelucrat care conține proteine vegetale, următoarele:

- (1) o denumire legală pentru care normele care definesc compoziția produsului alimentar în cauză nu prevăd adaos de proteine vegetale;
- (2) o denumire care se referă la denumirile speciilor de animale sau ale grupurilor de specii sau la morfologia animalelor sau anatomie;
- (3) o denumire care conține termenii enumerați în anexa I.

Articolul 3 – Denumirea unui produs alimentar de origine animală poate fi utilizată:

- (1) Pentru produsele alimentare de origine animală care conțin proteine vegetale într-o proporție specificată, în cazul în care o astfel de prezență este prevăzută de regulament sau în lista prevăzută în anexa II la prezentul decret;
- (2) pentru a desemna arome sau ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante utilizate în produsele alimentare.

Articolul 4 – Denumirile menționate la articolul 2 pot fi utilizate în denumirile descriptive ale combinațiilor de produse alimentare de origine animală cu alte tipuri de produse alimentare care nu înlocuiesc acele alimente de origine animală, ci sunt adăugate pe lângă acestea în contextul unor astfel de combinații.

Articolul 5 – Produsele fabricate sau comercializate în mod legal într-un alt stat membru al Uniunii Europene sau într-o țară terță nu sunt supuse cerințelor prezentului decret.

Articolul 6 – Este interzisă deținerea spre vânzare sau distribuire gratuită, oferirea spre vânzare, vânzarea sau distribuirea gratuită a produselor alimentare care nu respectă normele prevăzute de prezentul decret.

Articolul 7 – Nerespectarea dispozițiilor articolului 6 din prezentul decret poate conduce la o amendă administrativă de maximum 1 500 de euro pentru o persoană fizică și de 7 500 de euro pentru o persoană juridică.

Această amendă se aplică în conformitate cu capitolul II titlul II din cartea V din Codul consumatorilor.

Articolul 8 – Dispozițiile prezentului decret intră în vigoare în prima zi a celei de-a treia luni de la publicare.

Produsele alimentare fabricate sau etichetate înainte de prima zi a celei de-a treia luni de la publicarea prezentului decret și care respectă reglementările în vigoare la acea dată pot fi comercializate până la epuizarea stocurilor și, în orice caz, nu mai târziu de un an de la publicarea prezentului decret.

Articolul 9 – Decretul nr. 2022-947 din 29 iunie 2022 privind utilizarea anumitor denumiri utilizate pentru desemnarea produselor alimentare care conțin proteine vegetale se abrogă.

Articolul 10 – Ministrul economiei, finanțelor și suveranității industriale și digitale și ministrul agriculturii și suveranității alimentare sunt însărcinați, fiecare în sfera sa de competențe, pentru punerea în aplicare a prezentului decret, care va fi publicat în Jurnalul Oficial al Republicii Franceze.

Emis la 26 februarie 2024.

GABRIEL ATTAL

Prim-ministru,
*Ministrul Agriculturii și Suveranității
Alimentare,*
MARC FESNEAU

*Ministrul Economiei, Finanțelor și
Suveranității Industriale și Digitale,*
BRUNO LE MAIRE

ANEXA I

Termeni ai căror utilizare este interzisă pentru denumirea produselor alimentare care conțin proteine vegetale

- File;
- Vrăbioară anterioară;
- Vrăbioară posterioară;
- Cotlet cu os;
- Bucată de carne de vită;
- Mușchi de vițel;
- Friptura măcelarului;
- Fleică de vită;
- Biftec;
- Antricot;
- Friptură din antricot;
- Mușchi de pe burtă;
- Friptură;
- Escalop;
- Zgârci piept;
- Friptură la grătar;
- Spinare;
- Coaste superioare;
- Jambon;
- Măcelar;
- Producător de produse din carne

ANEXA II

Termeni autorizați să descrie produse alimentare de origine animală care pot conține proteine vegetale și ponderea maximă a proteinelor vegetale care pot fi conținute în produsele alimentare pentru care sunt utilizați acești termeni

<i>Termen sau denumire</i>	<i>Conținutul maxim de proteine vegetale (exprimat ca substanță uscată)</i>
Cârnat de porc	1,00 %*
Cârnăcior de porc	1,00 %*
Bacon	0,50 %*
Piftie	1,00 %*
Albă (păsări de curte*)	3,00 %
Caltaboș	1,00 %*
Creier	2,00 %
Carne tocată pentru cârnați	0,50 %*
Amestec de cârnați de pasăre (****)	2,00 %
Cârnăcior de porc	1,00 %*
Chorizo	1,00 %*
Chorizo de păsări de curte (****)	1,5 %
Conservă/Conservă de ficat (cu excepția păsărilor de curte)	0,50 %*
Mezeluri de origine italiană	0,50 %*
Cordon bleu	3,50 %
Carne de vită sărată	1,00 %*
Costiță de porc gătită	1,00 %
Ghiudem	1,00 %*
Ghiudem de păsări de curte (****)	2,00 %

<i>Termen sau denumire</i>	<i>Conținutul maxim de proteine vegetale (exprimat ca substanță uscată)</i>
Ceafă de porc gătită	0,50 %*
Spată gătită	0,50 %*
Spată semi-sărată	0,50 %*
Spată uscată	0,50 %*
Escalop (de pasăre de curte)	1,00 %*
Escalop vieneză (specii de păsări de curte)	1,00 %
File gătit	1,00 %
File gătit	0,50 %*
File uscat	0,50 %*
File afumat	0,50 %*
Fuseau	1,00 %*
Galantină	5,00 %
Pulpe de iepure	1,50 %
Pulpă	1,50 %
Jambon preparat termic	0,50 %*
Jambon crud	0,50 %*
Jambon uscat	0,50 %*
Jambon de Reims	1,00 %
Jambon de Burgundia	1,00 %
Jambon marmorat	1,00 %
Jambon de pasăre (****)	3,00 %
Ciolan	1,00 %*
Coadă gătită	1,00 %*
Knack	3,00 %**
Knack de păsări de curte (****)	2,00 %
Slănină grasă	1,00 %*
Bacon din pulpă	1,00 %
Șuncă de țară	1,00 %
Bacon cuburi sau fâșii	0,50 %*
Bucățele de slănină de păsări de curte (****)	1,50 %
Longaniza	3,00 %*
Lonzo	0,50 %*
Merguès/Merguez	2,00 %*
Bucăți tăiate de păsări de curte (****)	5,00 %*
Mortadella	4,00 %
Spată	0,50 %
Partea superioară	0,50 %
Nuggets (+ specii de păsări de curte)	3,50 %*
Aripioară	1,00 %
Aripioară semi-sărată	0,50 %*
Aripioară à la diable	3,00 %
Pancetta	1,00 %
Pastramă	1,00 %*
Pateu	5,00 %

<i>Termen sau denumire</i>	<i>Conținutul maxim de proteine vegetale (exprimat ca substanță uscată)</i>
Ruladă cu carne:	6,00 %
— din (+ specii) (cu excepția păsărilor de curte)	3,00 %
— mai mult de (+ specii)	0,50 %*
— tradiționale	2,00 %
— păsări de curte (****)	
Pastramă	0,50 %*
Antricot fără șorici semi-sărat	0,50 %*
Piept gătit	0,50 %*
Piept afumat	0,50 %*
Piept uscat	0,50 %*
Tocătură din carne de porc sau de găscă, prăjită	1,00 %*
Rosette	1,00 %*
Friptură gătită	0,50 %*
Friptură sărată	0,50 %*
Salam	1,00 %
Cârnat	3,00 %
Cârnați fierți	0,50 %* (1)
Cârnați prăjiți	0,50 %* (1)
Cârnați la grătar	0,50 %* (1)
Cârnați afumați de Alsacia	0,50 %*
Cârnați de Lorraine	0,50 %*
Cârnați de Toulouse	0,50 %*
Cârnați uscați	1,00 %*
Cârnați cocktail	3,00 %** (2)
Cârnați fierți	3,00 %** (2)
Cârnați de Alsacia	3,00 %**
Cârnați din Alsacia	3,00 %**
Cârnați Lyon	3,00 %**
Cârnați Viena	3,00 %**
Cârnăciori de Frankfurt	3,00 %**
Cârnați Strasbourg	3,00 %**
Cârnați de păsări de curte (****)	3,00 %**
	2,00 %
Cârnați	5,00 %
Cârnați gătit	0,50 %* (1)
Cârnați prăjiți	0,50 %* (1)
Cârnați la grătar	0,50 %* (1)
Cârnați d'Arles	1,00 %*
Cârnați de Lyon	1,00 %*
Cârnați brioche	3,00 %** (2)
Cârnați de păsări de curte gătiți (****)	2,00 %
Cârnați uscați de păsări de curte (****)	3,00 %
Pateu țărănesc	5,00 %
Pateu breton	5,00 %
Pateu de Ardennes	5,00 %
Pateu de ficat	5,00 %
Pateu de șuncă	5,00 %
Pateu de Jura	5,00 %
Pateu în stil bunica	5,00 %
Pateu de X (X este numele unei specii)	5,00 %
Pateu de X (X este numele unei specii)	5,00 %

<i>Termen sau denumire</i>	<i>Conținutul maxim de proteine vegetale (exprimat ca substanță uscată)</i>
Mușchi împănat de (păsări de curte) (****)	1,00 %*
Fileu abdominal	0,50 %*
Carne de (+ specii) marinată	2,00 %
Numele organelor comestibile (+ specii) marinate	2,00 %
Produs vienez de păsări de curte (****)	3,50 %
Ou întreg lichid/ou întreg uscat	0,10 %
Gălbenuș de ou lichid/gălbenuș de ou uscat	
Albuș de ou lichid/albuș de ou uscat	
Omletă	1,00 %

(*) Conținutul de proteine vegetale derivat numai din condimentele și aromele conținute în produs.

(**) Din care 1 % pot fi derivate numai din condimentele și aromele conținute în produs.

(***) Din care 1,5 % pot fi derivate numai din condimentele și aromele conținute în produs.

**** „păsări de curte” înseamnă păsări de curte și toate speciile de păsări de curte (curcani, pui, rațe, bibilici, prepelițe, porumbei).

(1) Se permite adăugarea a 2 % din proteinele vegetale pentru produsele încorporate într-un vas conservat.

(2) Adăugarea de proteine vegetale până la o limită totală de 7 % (excluzând proteinele din condimente și arome) este permisă pentru produsele încorporate într-un vas conservat.